KOREAN LADDER · YOUR LADDER TO TOPIK 6

Vocabulary & Grammar › Grammar › Connectors · Korean_Ladder_Advanced_Vg

TOPIK 5 · C1 Advanced

KOR-C1-VG-GRAM-CON-801

FREE LESSON STUDY NOTE · RICH TRANSCRIPT STUDY SHEET

# -(으)ㄴ/는 반면에 vs -(으)ㄴ/는데도

## Whereas vs Even Though | TOPIK 2 Grammar · 토픽 문법

Use this printable study sheet with the Korean Ladder video and web lesson. Climb one clear rung at a time: understand the meaning of -(으)ㄴ/는 반면에 vs -(으)ㄴ/는데도, hear how it sounds in context, then test yourself before moving to the next lesson.

01 · STUDY LINKS

## Video, Website, and Path Links

Lesson on Korean Ladder: https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-C1-VG-GRAM-CON-801 — interactive cards, study path position, and progress tracking

Watch the full video on YouTube: https://www.youtube.com/watch?v=fW-wRbvOD4g — Korean Ladder video lesson (fW-wRbvOD4g)

Download / share this PDF: https://www.koreanladder.com/assets/lesson-notes/kor-c1-vg-gram-con-801.pdf — direct study-note link

Continue this study path: https://www.koreanladder.com/paths.html#korean_ladder_advanced_vg — Korean_Ladder_Advanced_Vg

02 · CORE EXPLANATION

## What to Notice First

1. 안녕하세요, 여러분! Welcome back to Korean Ladder. 오늘은 토픽 투 고급 문법, 5급 수준에서 꼭 짚고 넘어가야 할 대조와 양보의 연결 표현을 함께 살펴볼게요.

2. 반갑습니다, 지호입니다. 오늘 다룰 두 표현은 어미 은 반면에, 그리고 어미 은데도인데요. Reading comprehension은 물론이고 쓰기 53번과 54번에서도 정말 자주 만나는 핵심 문법이죠.

3. 맞아요. 영어권 학습자분들이 가장 자주 하는 질문이 바로 이거예요. 선생님, 영어로는 둘 다 while이나 even though처럼 비슷하게 느껴지는데, 한국어에서는 왜 서로 바꿔 쓰면 어색한가요 하고 물어보시거든요.

4. 좋은 질문이죠. 두 표현 모두 앞 절과 뒤 절에 상반된 내용이 오기 때문에 얼핏 보면 비슷해 보여요. 하지만 화자가 두 사실을 나란히 비교하는지, 아니면 예상 밖의 결과를 강조하는지에 따라 완전히 달라집니다.

03 · KEY KOREAN LINES

## Core Pattern & Example Bank

| Korean | Meaning & cue | How to study it |
|---|---|---|
| **둘 다 반대 상황이 이어지는데 왜 바꿔 쓸 수 없을까?** | Why can't we swap contrast and concession when both link opposing clauses? | Hook |
| **대등한 대조 vs 예상을 깨는 양보** | Balanced comparison vs unexpected outcome | Hook |
| **-(으)ㄴ/는 반면에**<br>`-(eu)n/neun banmyeone` | whereas / on the other hand (balanced contrast) | Pattern |
| **-(으)ㄴ/는데도**<br>`-(eu)n/neundedo` | even though / despite (unexpected outcome) | Pattern |

© Korean Ladder. All rights reserved. Korean Ladder is completely free for personal study, including the website and related study materials.

| Korean | Meaning & cue | How to study it |
|---|---|---|
| **대조(장단점·양면성) vs 양보(기대 위반·예외 강조)** | Objective two-sided contrast vs counter-expectation emphasis | Pattern |
| **단기적 효과는 큰 반면에 장기적 부담도 크다.**<br>dangijeok hyogwaneun keun banmyeone janggijeok budamdo keuda. | While the short-term effect is large, the long-term burden is also significant. | 단기적 효과 + 는 + 크 + ㄴ 반면에 + 장기적 부담 + 도 + 크 + 다. |
| **대도시는 인구가 밀집해 있는 반면에 농촌 지역은 고령화가 빠르게 진행되고 있다.** | Whereas metropolitan areas are densely populated, rural regions are experiencing rapid aging. | Pattern |

04 · SPOKEN CONTEXT

## Mini Dialogue & Listening Cue

| | |
|---|---|
| **Sua** | 이번에 개발한 친환경 포장재는 내구성이 뛰어난 반면에 제작 단가가 기존보다 삼십 퍼센트나 높네요.<br>The newly developed eco-friendly packaging has excellent durability, whereas its production cost is 30 percent higher than before. |
| **Jiho** | 맞아요. 하지만 요즘 소비자들은 가격이 조금 비싼데도 친환경 제품을 적극적으로 선택하는 추세예요.<br>That's right. However, consumers these days tend to actively choose eco-friendly products even though the price is a bit high. |

05 · SELF-CHECK

## Quick Practice & Answer Key

Prompt: 이 신소재는 내구성이 뛰어나고 가벼운 ( ㉠ ) 제조 단가가 지나치게 높아서 상용화까지는 상당한 시간이 걸릴 것으로 보인다.

- A. 반면에
- B. 데도
- C. 탓에

1. Cover the English column above and translate each Korean expression aloud.
2. Write two personal sentences using -(으)ㄴ/는 반면에 vs -(으)ㄴ/는데도 (Whereas vs Even Though | TOPIK 2 Grammar · 토픽 문법).
3. Watch the YouTube video once without pausing, then repeat the key lines with the teachers.

Answer key: A: 이 신소재는 내구성이 뛰어나고 가벼운 반면에 제조 단가가 지나치게 높아서 상용화까지는 상당한 시간이 걸릴 것으로 보인다. — 신소재의 긍정적 특성(장점)과 부정적 한계(단점)를 객관적으로 대조하고 있으며, 관형사형 '가벼운' 뒤에 띄어 쓸 수 있는 형태는 '반면에'이다.

© Korean Ladder. All rights reserved. Korean Ladder is completely free for personal study, including the website and related study materials.

06 · NEXT RUNGS

## Related / Subsequent Studies

| Lesson | Level | Where to study next |
|---|---|---|
| -(으)ㄹ지언정 and -(으)ㄹ망정 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder — (으)ㄹ지언정 and -(으)ㄹ망정 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder<br>Vocabulary & Grammar › Grammar › Connectors | **C2 · TOPIK 6** | Web lesson · YouTube video · Study PDF |
| -는 바람에 vs -는 덕분에 — Good vs Bad Causes in Korean \| TOPIK 2 Grammar · 토픽 문법<br>Vocabulary & Grammar › Grammar › Connectors | **B1 · TOPIK 3** | Web lesson · YouTube video · Study PDF |
| -더니 vs -았더니/었더니 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder — 더니 vs -았더니/었더니 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder<br>Vocabulary & Grammar › Grammar › Connectors | **B2 · TOPIK 4** | Web lesson · YouTube video · Study PDF |
| -기 마련이다 and -(으)ㄹ 수밖에 없다 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder — 기 마련이다 and -(으)ㄹ 수밖에 없다 — TOPIK II Grammar \| Korean Ladder<br>Vocabulary & Grammar › Grammar › Sentence Endings | **C2 · TOPIK 6** | Web lesson · YouTube video · Study PDF |

© Korean Ladder. All rights reserved. Korean Ladder is completely free for personal study, including the website and related study materials. Visit https://www.koreanladder.com or https://www.youtube.com/@KoreanLadderOfficial for free video lessons.